

Donnerstag, 20. Oktober 1977

Blatt 2579

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS  
ausgesendet:  
(violett)

Ehrendenken für Feuerwehnmänner

Kommunal:  
(rosa)

Frans Josefs-Bahnhof: Ombudsman in Aktion  
Großausstellung Wr. Kommunalen Wohnbau in Köln  
Wiener Orden für Ärzte

Lokal:  
(orange)

Tag der offenen Tür bei der "Badner"  
Tonbandfreunde im Döblinger Bezirksmuseum  
Neue Kost für Kindergartenkinder

Sport:  
(grün)

236 Jugendliche bei Radsportaktion

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)  
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.  
12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



.....  
 bereits am 19. oktober 1977 ueber fernschreiber ausgesendet  
 .....

L o k a l :

=====

### ehrenzeichen fuer feuerwehrmaenner

15 wien, 19.10. (rk) "wieviel einsatzbereitschaft und wieviel mut hinter der arbeit der feuerwehr steht, kann man gar nicht er-messen", betonte stadtrat peter s c h i e d e r, als er mittwoch im roten salon des rathauses ehrenzeichen an bedienstete der wiener feuerwehr ueberreichte.

mit dem silbernen ehrenzeichen fuer verdienste um das land wien wurden oberbrandrat dr. heinrich b i l i n a, der unter anderem bereits kurz nach beginn seiner aufnahme bei der feuerwehr den strahlenschutzdienst eingefuehrt hatte, und oberbrandrat ing. erich z l a t u s k a, zu dessen arbeitsbereich vor allem der ausbau des vorbeugenden brandschutzes gehoert und der ausserdem der dienstael-teste feuerwehroffizier der oesterreichischen berufsfeuerwehren ist, ausgezeichnet. brandrat heinrich g r o h m a n n, dessen arbeit zahlreiche neuentwicklungen bei den feuerwehrfahrzeugen zu verdanken sind, erhielt das goldene verdienstzeichen des landes wien. haupt-brandmeister johann q u a t e m b e r und brandmeister rudolf f i s c h e r wurden mit dem silbernen verdienstzeichen des landes wien ausgezeichnet.

### rettungsmedaille fuer zwei feuerwehrmaenner

am 28. februar 1977 retteten sie eine frau aus den flammen und gerieten dabei selbst in akute lebensgefahr: brandmeister friedrich h r u b y und brandmeister alfred m a r e d a wurde dafuer eben-falls mittwoch von stadtrat peter schieder die rettungsmedaille des landes wien ueberreicht. die beiden feuerwehrmaenner wurden im



februar dieses jahres zu einem wohnungsbrand in der zentagasse gerufen. die doppelwohnung stand in hellen flammen, als die feuerwehr eintraf, auch die beiden wohnungstueren zum stiegenhaus waren bereits durchgebrannt. in den raeumen selbst war jedoch noch die wohnungseigentuerin von den flammen eingeschlossen. hruby, in dessen vertretung feuerwehrdirektor dipl.-ing. anton sanytr die medaille uebernahm, und mareda konnten sie jedoch unter groesster lebensgefahr noch retten. (hs)

1643



k o m m u n a l :

=====

## franz josefs-bahnhof: ombudsman in aktion

1 wien, 20.10. (rk) nun ist es soweit: ein ombudsman fuer die grossbaustelle franz josefs-bahnhof hat nach zahlreichen initiativen von bezirksvorsteher karl s c h m i e d b a u e r seine arbeit aufgenommen. unter der telefonnummer 31 51 22 nimmt ombudsmann senatsrat dr. julius r a j n o h a zweimal woechentlich, jeweils diensttag von 9 bis 12 uhr und donnerstag von 17 bis 19 uhr, beschwerden, wuensche oder anregungen der bevoelkerung entgegen, beantwortet anfragen und gibt auskunft. in der uebrigen zeit wird jeder anruf auf tonband gespeichert. man kann den ombudsmann aber auch in der genannten zeit persoendlich aufsuchen oder ihm einfach ein brieferl schreiben: er hat sein buero in der bauleitung der arge-universitaetszentrum im 9. bezirk gegeueber augasse 3 a.

die erfahrungen, die anlaesslich der abbrucharbeiten am kopfgebäude des franz josefs-bahnhofs gemacht wurden - es gab zahlreiche beschwerden der bewohner rund um die baustelle - haben die bezirksvertretung alsergrund im vorjahr bewogen, bezirksvorsteher schmiedbauer zu ersuchen, zwecks einfuehrung eines ombudsmans (aehnlich wie bei den u-bahn-baustellen) mit den zustaendigen stellen kontakt aufzunehmen. der wunsch der bezirksvertretung wurde nun verwirklicht. der ombudsmann wird bemueht sein, bei beschwerden von anrainern bei den baustellenleitern zu intervenieren und abhilfe zu schaffen. (am)

0841



L o k a l :

=====

tag der offenen tuer bei der "badner"

2 wien, 20.10. (rk) eine alte, aber noch recht ruestige dame praesentiert sich der oeffentlichkeit: tag der offenen tuer bei der badner bahn am 26. oktober, dem nationalfeiertag. zu sehen sind der historische triebwagen, der sogenannte hofsalonwagen (er verkehr zwischen wien und baden, abfahrt wien: 10.30 uhr, ankunft baden: 15.10 uhr, zahlreiche besichtigungsaufenthalte), in der wolfganggasse im meidlinger betriebsbahnhof der "badner" bahnfahrzeuge und die wagenhalle. im inzersdorfer personenbahnhof wird man dieselloks und die bahnwerkstaette besichtigen koennen. eine autobus-schau mit besichtigung der bus-werkstaette und eine fahrzeugschau historischer bahnfahrzeuge gibt's in leesdorf. ausserdem koennen zwischen 10 und 16 uhr alle stationsgebaeude und bahneinrichtungen besichtigt werden. ein besonderes zuckerl: am 26. oktober faehrt man bei den wiener lokalbahnen (badner bahn und autobusse) gratis.

1873 wurde die pferdetramway baden - rauhenstein und 1885 die dampftramway wien - wiener neudorf eroeffnet. die ag der wiener lokalbahnen wurde 1888 gegrueudet. seit 1899 besteht die gesamte strecke wien - baden, und seit 1907 faehrt man hier elektrisch.

die badner bahn befoerderte 1976 ueber vier millionen fahrgaeste und ueber 100.000 tonnen fracht auf der 30 kilometer langen strecke zwischen wien-oper und baden-josefsplatz. auf den mit 44 autobusse betriebenen vier kraftfahrlinien der gesellschaft wurden im gleichen zeitraum drei millionen fahrgaeste befoerdert. (and)

0847



L o k a l :

=====

## tonbandfreunde im doeblinger bezirksmuseum

3 wien, 20.10. (rk) die 8. leistungsschau der 'tonbandfreunde austria', oesterreichs groesster tonband-hobbyorganisation, wird bezirksvorsteher richard s t o c k i n g e r am samstag, dem 22. oktober, um 14 uhr im doeblinger bezirksmuseum, doeblinger hauptstrasse 96, eroeffnen. die schau ist am 23., 26., 29. und 30. oktober jeweils von 9 bis 18 uhr bei freiem eintritt geoeffnet.

fuer tonbandfreunde gibt's in diesen tagen viel wissenswertes zu erfahren: versierte tonbandamateure werden in vier ausstellungsraeumen tonbandgeraete, cassettenrecorder, mikrophone, verstaerker, kopfhoerer, mischpulte und zubehoer aller art in der praxis vorgefuehren. filme und dias werden vertont, einblendungen werden gemacht und tonbandschnitte, tonmischungen, verhallungen vorgefuehrt. es gibt ein eigenes filmstudio, ein live-tonstudio und ein technikerzentrum mit messplatz. auch technische neuheiten werden gezeigt.

die amateurtechniker sind jederzeit zum fachsimpeln bereit und erlaeuern auf wunsch alle arbeiten. das doeblinger bezirksmuseum koennte also in diesen tagen ein rendezvousplatz fuer tonbandhobbyfreunde und alle, die es noch werden wollen, sein. (am)

0853



L o k a l :

\*\*\*\*\*

geehrte redaktion

.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.

4 wien, 20.10. (rk) 40 millionen meldezettel aus der zeit von 1910 bis 1941 wird das wiener landesarchiv von der polizeidirektion wien uebernehmen. symbolisch fuer diese stattliche anzahl wird polizeipraesident dr. karl r e i d i n g e r am kommenden diensttag, dem 25. oktober, um 11 uhr vizebuergerrmeisterin gertrude f r o e h - l i c h - s a n d n e r im wiener landesarchiv eine anzahl von interessanten meldezetteln beruehmter wiener aus diesem zeitraum ueberreichen. gleichzeitig hat das landesarchiv eine kleine ausstellung mit interessanten und bemerkenswerten meldezetteln vorbereitet.

merken sie bitte vor:

zeit: diensttag, 25. oktober, 11 uhr.

ort: wiener stadt- und landesarchiv, rathaus, 6. stiege,  
1. stock, tuer 329.

presse- und informationsdienst  
der stadt wien

0856



s p o r t :

=====

## 236 jugendliche bei radsportaktion

5 wien, 20.10. (rk) mit 236 jugendlichen, die an vier renntagen teilnahmen, war der in zusammenarbeit zwischen dem sportamt der stadt wien und dem wiener landesradsportverband durchgefuehrten aktion "talente fuer den radsport" ein voller erfolg beschieden. 133 fahrer qualifizierten sich fuer den endlauf, der am mildeplatz stattfand. die sieger in jeder gruppe erhielten von der zentralspar-kasse neben einem erinnerungspokal ein rennrad, die jeweilig weiteren placierten ebenfalls erinnerungspokale. auf grund des regen zuspruchs wird die aktion im naechsten jahr fortgesetzt. (hof)

## ergebnisse der endlaeufer:

gruppe a (jahrgang 1966/67) - 35 starter: 1. martin popp  
2. markus wolfram  
3. christian schachtinger

gruppe b (jahrgang 1965/65) - 30 starter: 1. gerhard hackl  
2. roman hammer  
3. roger artner

gruppe c (jahrgang 1962/63) - 23 starter: 1. helmut popp  
2. harald kuso  
3. johannes barath



k o m m u n a l :

=====

koeln: grossausstellung ueber wiener kommunalen wohnbau

8 wien, 20.10. (rk) die wiener gemeindebauten der ersten republik - vor fuenfzig jahren heftig umfehdet, heute unter denkmalschutz - stehen im mittelpunkt einer grossausstellung, die heute donnerstag vom koelner oberbuergermeister john van nes ziegler und vom wiener vizebuergermeister hubert p f o c h im kunstgewerbemuseum der stadt koeln eroeffnet wurde. erstmals werden die staedtebauliche, architektonische und soziologische bedeutung dieser wohnungsbauten in derart umfassender form dargestellt. zahlreiche bisher unbekannte bilder, plaene, modelle und dokumente konnten dafuer herangezogen werden.

massgeblich fuer die zusammenstellung dieser ausstellung war das in den letzten jahren staendig gestiegene interesse. staedteplaner und architekten, soziologen und kommunalpolitiker aus aller welt wollten detaillierte informationen. in der diskussion um den wohnungsbau der gegenwart wird immer haeufiger auf die wiener leistungen von damals zurueckgegriffen - die begruerten wohnhoefe mit ihren sozialen gemeinschaftseinrichtungen wirken befruchtend auf heutige planungen. in der ausstellung, die den titel hat "kommunaler wohnbau in wien, aufbruch - 1923 bis 1934 - ausstrahlung", werden zahlreiche beispiele fuer die auswirkung auf den heutigen wohnbau gegeben.

vizebuergermeister hubert p f o c h erklarte bei der eroeffnung die politischen motive, die eine sozialdemokratisch gefuehrte stadtverwaltung veranlasst hatte, einen volkswohnungsbau in dieser weise zu verwirklichen. es galt damals, ein krasses wohnungselend zu beseitigen und die wohnung als humanes gut dem profitinteresse privater grundeigentuemern zu entziehen. mehr als 63.000 wohnungen - nach dem motto licht, luft und sonne - mit zugeordneten sozial- und gemeinschaftseinrichtungen wurden gebaut, mittels einer eigens eingefuehrten wohnbausteuer und betraechtlicher budgetmittel. das wiener



gross-experiment wirkte als initialzuendung auf die ganze zivili-  
sierte welt: der volkswohnungsbau mit kindergaerten, ambulatorien,  
gruenen hoefern etc. wurde in vielfacher form nachgeahmt.

die ausstellung, die von architekt professor dipl.-ing: karl  
m a n g konzipiert und gestaltet wurde, wird zunaechst bis zu  
beginn 1978 in koeln gezeigt. sie uebersiedelt anschliessend nach  
frankfurt und nach berlin. im fruehsommer naechsten jahres wird sie  
auch in wien gezeigt werden. (smo)

1111



l o k a l :

=====

ab naechstem schuljahr:

neue kost fuer kindergartenkinder

9 wien, 20.10. (rk) mit dem beginn des naechsten schuljahres wird die essensversorgung fuer die kindergartenkinder der stadt wien umgestellt werden. man wird auf ein neues verfahren der aufbewahrung des essens in den kindergaerten uebergehen, das unter dem fachnamen ''thermostabilisierte kost'' bekannt ist. dieses verfahren vermindert gegen den bisher ueblichen methoden das risiko einer erregerbildung waehrend der lagerungszeit. hergestellt wird das essen fuer die kindergaerten von der firma gustana werden. es ist geplant, im zeitraum zwischen september 1978 und maerz 1979 alle wiener staedtischen kindergaerten auf dieses neue system umzustellen.

inzwischen konnte auch das letzte der 20 kinder, die nach dem genuss des infizierten kindergartenessens in spitalspflege gebracht werden mussten, nach hause entlassen werden. (may)

1119



20. oktober 1977

''rathaus-korrespondenz''

blatt 2590

k o m m u n a l :

=====

wiener orden fuer aerzte

12 wien, 20.10. (rk) im roten salon des rathauses ueberreichte  
donnerstag gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois  
s t a c h e r einer reihe von aerzten die ihnen vom land wien ver-  
liehenen ehrenzeichen beziehungsweise verdienstzeichen.

das silberne ehrenzeichen fuer verdienste um das land wien er-  
hielten med.rat prim. dr. walter a l b r e c h t , leiter der  
neurologischen ambulanz im sanatorium hera, obermagistratsrat i.r.  
dr. wilhelm b u c h i n g e r , ehemaliger vorstand des zentral-  
laboratoriums im franz josefs-spital und prim. leopold  
p a n t l i t s c h k o , leiter der elektrophysikalischen institute  
der kfa im 9., 11. und 21. bezirk. das goldene verdienstzeichen des  
landes wien erhielt kammerrat herbert b a u e r , leiter der landes-  
geschaeftsstelle der wiener dentistenkammer. (z1)

1406